

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**644**<sup>-е</sup> ЗАСЕДАНИЕ  
27 НОЯБРЯ 1953 ГОДА

ВОСЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/644) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

*Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.*

## ШЕСТЬСОТ СОРОК ЧЕТВЕРТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница 27 ноября 1953 года, 10 ч. 30 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* Г-н А. ОПШЕНО (Франция)

*Присутствуют представители следующих стран:* Греции, Дании, Китая, Колумбии, Ливана, Пакистана, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чили.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/644)

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127).

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Выборы члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся в связи с уходом в отставку судьи Сергея Александровича Голунского (S/3127).**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Совет Безопасности собрался для того, чтобы совместно с Генеральной Ассамблеей избрать члена Международного Суда для заполнения вакансии, освободившейся вследствие ухода в отставку судьи С. А. Голунского.

2. Я хотел бы обратить внимание членов Совета на различные розданные им документы, которые имеют отношение к выборам: меморандум Генерального Секретаря, розданный 24 ноября 1953 года, содержащий вступительную заметку и пояснения относительно порядка выборов, которого нам надлежит придерживаться [S/3144]; список кандидатов, выставленных национальными группами, розданный 27 октября 1953 года [S/3127]; заметка Генерального Секретаря, в которой он сообщает, что г-н Шукри Кардахи, кандидатура которого была выставлена ливанской национальной группой, снимает свою кандидатуру [S/3127/Add. 2]; и извещение о том, что делегация Бельгии сняла кандидатуру г-на де-Виспера [S/3127/Add. 1].

3. Я прошу членов Совета обратить внимание на эти документы, так как фамилии этих кандидатов все еще значатся на избирательных бюллетенях, которые будут им розданы.

4. Г-н КИРУ (Греция) (*говорит по-английски*): Что касается списка кандидатов, выставленных национальными группами, я позволю себе обратить внимание членов Совета на подстрочное примечание в

документе S/3127, в котором говорится, что г-н Спиропулос (Греция) просил о том, чтобы его не считали кандидатом на выборах, имеющих целью заполнение вакансии, освободившейся в Международном Суде.

5. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сотрудники Секретариата теперь раздадут избирательные бюллетени членам Совета, которых я прошу поставить против имени своего кандидата крестик. Затем сотрудники Секретариата соберут бюллетени и сосчитают их.

*Производится закрытая баллотировка.*

*Результаты голосования: 9 голосов за Ф. И. Кожевникова (Союз Советских Социалистических Республик) и 1 за г-на де-Лавалье (Перу), причем один бюллетень оказался незаполненным.*

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следовательно, Ф. И. Кожевников избирается Советом Безопасности в качестве кандидата для заполнения вакансии в Международном Суде. Я немедленно сообщу об этом Генеральной Ассамблее.

7. Секретарь Комитета экспертов, который должен собраться для рассмотрения кандидатур Республики Сан-Марино и Японии в Международный Суд, просил меня сообщить, что Комитет соберется сегодня в 15 ч.

8. Мне только что было передано следующее письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1953 года:

« Я имею честь сообщить Вам, что на первом заседании Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 27 ноября 1953 года, с целью избрания члена Международного Суда, для заполнения вакансии, освободившейся вследствие ухода в отставку судьи Сергея Александровича Голунского<sup>1</sup>, Федор Иванович Кожевников (СССР) получил абсолютное большинство голосов в Генеральной Ассамблее.

Виджайя Лакшми ПАНДИТ

*Председатель Генеральной Ассамблеи »*

*Заседание закрывается в 11 ч.*

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Пленарные заседания, 458-е заседание.

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

- АВСТРАЛИЯ**  
H. A. Goddard, 255a George St., Sydney; 90 Queen St., Melbourne.  
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.
- АВСТРИЯ**  
Gerold & Co., Graben 31, Wien, 1.  
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
- АРГЕНТИНА**  
Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- БЕЛЬГИЯ**  
Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.
- БОЛИВИЯ**  
Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- БРАЗИЛИЯ**  
Livreria Agir, Rio de Janeiro, Sao Paulo and Belo Horizonte.
- ВЕНЕСУЭЛА**  
Libreria del Este, Av. Miranda, No. 52, Edf. Galipán, Caracas.
- ВЬЕТНАМ**  
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Portail, Boîte Postale 283, Saigon.
- ГАИТИ**  
Librairie "A la Caravelle", Boîte Postale 111-B, Port-au-Prince.
- ГВАТЕМАЛА**  
Sociedad Económico Financiera, Edificio Briz, Despacho 207, 6a Av. 14-33, Zona 1, Guatemala City.
- ГЕРМАНИЯ**  
R. Eisenschmidt, Kaiserstrasse 49, Frankfurt/Main.  
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden  
W. E. Saarbach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c)
- ГОНДУРАС**  
Libreria Panamericana, Tegucigalpa.
- ГОНКОНГ**  
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon
- ГРЕЦИЯ**  
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athenes.
- ДАНИЯ**  
Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, Kobenhavn, K.
- ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**  
Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- ЕГИПЕТ**  
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh Adly Pasha, Cairo.
- ИЗРАИЛЬ**  
Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.
- ИНДИЯ**  
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras and New Delhi.  
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.  
P. Varadachary & Co., Madras.
- ИНДОНЕЗИЯ**  
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- ИРАК**  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- ИРАН**  
"Guity", 482 Avenue Ferdowsi, Teheran.
- ИСЛАНДИЯ**  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstraeti 18, Reykjavik.
- ИСПАНИЯ**  
Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.  
Libreria Mundi-Premsa, Lagasca 38, Madrid.
- ИТАЛИЯ**  
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gina Capponi 26, Firenze.
- КАМБОДЖА**  
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Portail, 14 Avenue Boullache, Pnom-Penh.
- КАНАДА**  
Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.
- КИТАЙ**  
The World Book Co., Ltd., 99 Chung King Road, 1st Section, Taipei, Taiwan.  
The Commercial Press Ltd., 211 Honan Rd., Shanghai.
- КОЛУМБИЯ**  
Libreria América, Medellín.  
Libreria Buchholz Galeria, Bogotá.  
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.
- КОСТА-РИКА**  
Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.
- КУБА**  
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- ЛИБЕРИЯ**  
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- ЛИВАН**  
Librairie Universelle, Beyrouth.
- ЛЮКСЕМБУРГ**  
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- МЕКСИКА**  
Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- НИДЕРЛАНДЫ**  
N. V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ**  
United Nations Association of New Zealand, C P. O. 1011, Wellington.
- НОРВЕГИЯ**  
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.
- ПАКИСТАН**  
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan (and at Chittagong).  
Publishers United Ltd., Lahore.  
Thomas & Thomas, Karachi, 3.
- ПАНАМА**  
José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.
- ПАРАГВАЙ**  
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- ПЕРУ**  
Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.
- ПОРТУГАЛИЯ**  
Livreria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.
- САЛЬВАДОР**  
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- СИНГАПУР**  
The City Book Store, Ltd., Winchester House, Callyer Quay.
- СИРИЯ**  
Librairie Universelle, Damas.
- СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО**  
H. M. Stationery Office, P.O. Box 569, London, S.E.1 (and at H.M.S.O. shops).
- СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ**  
International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- ТАИЛАНД**  
Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- ТУРЦИЯ**  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- УРУГВАЙ**  
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.
- ФИЛИППИНЫ**  
Alema's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.
- ФИНЛЯНДИЯ**  
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- ФРАНЦИЯ**  
Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.
- ЦЕЙЛОН**  
Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.
- ЧЕХОСЛОВАКИЯ**  
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- ЧИЛИ**  
Editorial del Pacífico, Ahumada 57, Santiago.  
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.
- ШВЕЙЦАРИЯ**  
Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zurich 1.
- ШВЕЦИЯ**  
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- ЭКВАДОР**  
Libreria Científica, Guayaquil and Quito.
- ЮГОСЛАВИЯ**  
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.  
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.
- ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ**  
Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.
- ЯПОНИЯ**  
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

56 R1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; или Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.